JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

THURSDAY, 31 MARCH 1994 No. 1994/62 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 31 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

10 a.m. 59th meeting Conference Room 3

1. Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission (UNIKOM) [132 (a)]

   Draft resolution A/C.5/48/L.49

2. Financing of the United Nations Peace-keeping Force in Cyprus (UNFICYP) [160]

   Draft resolution A/C.5/48/L.51

3. Financing of the United Nations Mission in Haiti (UNMIH) [165]

   (A/48/803)

4. Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 [159]

   (A/C.5/48/36, A/C.5/48/44 and Add.1, A/C.5/48/68 and A/48/915)

   Continuation of the general debate

5. Programme Budget for the Biennium 1994-1995 [123]

   Revised estimates under sections 3, 4 and 11A (A/C.5/48/71)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/62 (PART II)).

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

Morning*-
1 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda items 138 (a) and 130 (a) and (b) (Administrative and Budgetary Aspects of the Financing of the United Nations Peace-keeping Operations: Financing of the United Nations Peace-keeping Operations (A/C.5/48/69 and A/48/757) and Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East (a) United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF) (A/48/700 and A/48/905) and (b) United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) (A/48/841 and A/48/905))

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on all outstanding issues.

---

* Following the adjournment of the 59th meeting of the Committee.

FIFTH COMMITTEE

7 p.m. 60th meeting Conference Room 3

1. Financing of the United Nations Observer Mission Uganda-Rwanda (UNOMUR) [164]

   Draft resolution A/C.5/48/L.54

2. Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda (UNAMIR) [173]

   Draft resolution A/C.5/48/L.55

3. Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East [130]

   (a) United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF)

   (A/48/700 and A/48/905)

   (b) United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL)

   (A/48/841 and A/48/905)

4. Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara (MINURSO) [133]

   (A/48/848 and A/48/906)

5. Administrative and Budgetary Aspects of the Financing of the United Nations Peace-keeping Operations: Financing of the United Nations Peace-keeping Operations [138 (a)]

   (A/C.5/48/69 and A/48/757)

6. Financing of the United Nations Mission in Haiti (UNMIH) [165]

   (A/48/803)

7. Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 [159]

(A/C.5/48/36, A/C.5/48/44 and Add.1, A/C.5/48/68 and A/48/915)

8. Programme Budget for the Biennium 1994-1995 [123]

Revised estimates under sections 3, 4 and 11A (A/C.5/48/71)

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 5 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

10.30 a.m. 92nd PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and organization of work [8]:

   (a) Request for the reopening of the consideration of agenda item 17 (b) (Appointment of members of the Committee on Contributions): note by the Secretary-General (A/48/102/Add.3);

   (b) Request for the reopening of the consideration of agenda item 98 (International Decade for Natural Disaster Reduction): note by the Secretary-General (A/48/911).

2. Financing of the United Nations Angola Verification Mission: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/814/Add.1) [131].

3. Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/817/Add.2) [134].

4. Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/827/Add.1) [166].

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 30 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE — 58th meeting

Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 [159]

The Chairman of the Advisory Committee presented the report of that Committee.

The Controller made a statement.

Statements were made by the representatives of Sweden (on behalf of the Nordic Countries), Greece (on behalf of the European Union), the United States, Cuba, Pakistan, Mexico, Australia, Brazil, Uganda, Saudi Arabia, Mali, Morocco, Japan and the Islamic Republic of Iran.

The Controller responded to questions posed.

Organization of Work

Statements regarding the Committee's programme of work were made by the Chairman of the Committee and the Controller.

Published at Headquarters, New York

94-15094

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 31 MARCH 1994
No. 1994/62 *(PART II)*

JEUDI 31 MARS 1994
No 1994/62 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 31 March 1994

SECURITY COUNCIL

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- UNPROFOR
- DPRK/IAEA

3.30 p.m.	3356th meeting	Security Council Chamber

- United Nations Protection Force (UNPROFOR)

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.	1271st meeting (closed)	Conference Room E

Jeudi 31 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- FORPRONU
- RPDC/AIEA

15 h 30	3355e séance	Salle du Conseil de sécurité

- Force de protection des Nations Unies (FORPRONU)

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures	1271e séance (privée)	Salle de conférence E

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/62 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/62 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

WORKING GROUP

10.30 a.m.	3rd meeting (closed)	Room S-3380

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 30	3e séance (privée)	Bureau S-3380

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

3 p.m.-6 p.m.	120th meeting	Economic and Social Council Chamber

General debate

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 heures à 18 heures	120e séance	Salle du Conseil économique et social

Débat général

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

10 a.m.	5th meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP

Morning*-1 p.m.	6th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Conference Room 4

* Following the adjournment of the 5th meeting of the Ad Hoc Committee.

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

10 heures	5e séance	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 4

* A l'issue de la 5e séance du Comité ad hoc.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session

11 a.m.-2 p.m.	42nd meeting	General Assembly Hall

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session

11 heures à 14 heures	42e séance	Salle de l'Assemblée générale

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Fiftieth session

10 a.m.-1 p.m.	1308th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1309th meeting (open/closed)	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Second periodic report of Cameroon (CCPR/C/63/Add.1)

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	1308e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1309e séance (publique/privée)	Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Deuxième rapport périodique du Cameroun (CCPR/C/63/Add.1)

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [6]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION

Twenty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	458th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	459th meeting	Conference Room 1

1. Programme questions [4]:

   (a) Programme performance and implementation

   (b) Proposed programme of work for the biennium 1994-1995

   Draft resolution E/CN.9/1994/L.4

   Action on draft resolution E/CN.9/1994/L.4

2. Provisional agenda for the twenty-eighth session of the Commission (E/CN.9/1994/L.3/Rev.1)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION

Vingt-septième session

10 heures à 13 heures	458e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	459e séance	Salle de conférence 1

1. Questions relatives au programme [4] :

   a) Exécution du programme

   b) Programme de travail proposé pour l'exercice biennal 1994-1995

   Projet de résolution E/CN.9/1994/L.4

   Décision sur le projet de résolution E/CN.9/1994/L.4

2. Ordre du jour provisoire de la vingt-huitième session de la Commission (E/CN.9/1994/L.3/Rev.1)

3. Adoption of the report of the Copmmission on its twenty-seventh session (E/CN.9/1994/L.5 and Add.1 and 2)

4. Conclusion of the work of the Population Commission on its twenty-seventh session

OTHER MEETINGS

GROUP OF WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

• • •

The United Nations Fund for Population (UNFPA) will hold consultations on family planning programme sustainability *today*, 31 March 1994, from 9.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8.

• • •

There will be informal consultations of the COALITION OF RESOURCES FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT *today*, 31 March 1994, at 10 a.m. and 3 p.m. in *Conference Room 7*.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The third session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT will be held from 4 to 22 April 1994. The general debate is scheduled to be held on 4 and 5 April. The provisional agenda and annotations are contained in document A/CONF.171/PC/1.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being received. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (tel: 963-5700; fax: 963-5935).

3. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa vingt-septième session (E/CN.9/1994/L.5 et Add.1 et 2)

4. Achèvement des travaux de la Commission de la population à sa vingt-septième session

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

• • •

Le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra des consultations sur la durabilité des programmes de planification familiale *aujourd'hui* 31 mars 1994 de 9 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 8.

• • •

Des consultations officieuses du GROUPEMENT DES RESSOURCES POUR LA SCIENCE ET LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT auront lieu *aujourd'hui* 31 mars 1994 à 10 heures et à 15 heures dans la *salle de conférence 7*.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La troisième session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT se tiendra du 4 au 22 avril 1994. Il est prévu que le débat général aura lieu les 4 et 5 avril. L'ordre du jour provisoire et les annotations figurent dans le document A/CONF.171/PC/1.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (tél : 963-5700; télécopieur : 963-5935).

• • •

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION AND STOCKPILING OF BACTERIOLOGICAL (BIOLOGICAL) AND TOXIN WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION will hold its session from 11 to 15 April 1994. The opening meeting will take place on Monday, 11 April, at 10.30 a.m. at the Palais des Nations in Geneva.

• • •

The 1994 organizational meeting of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held on Friday, 8 April 1994, at 10 a.m. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.172/154)
3. Organization of work for 1994
4. Programme of work for 1994
5. Other business

• • •

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (tel: 963-5700; fax: 963-5935).

• • •

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place from Monday, 4 April, to Friday, 8 April 1994. Delegations which have not yet informed the Division for Ocean Affairs and the Law of Sea of their participation are kindly requested to telephone the Secretariat (963-6422).

• • •

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE SPECIALE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION tiendra sa session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 h 30 au Palais des Nations à Genève.

• • •

La séance d'organisation de 1994 du COMITE DES CONFERENCES aura lieu le vendredi 8 avril 1994 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/154)
3. Organisation des travaux pour 1994
4. Programme de travail pour 1994
5. Questions diverses

• • •

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (tél : 963-5700; télécopieur : 963-5935).

• • •

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions pendantes au sujet des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer relative à l'exploitation minière du fond des mers auront lieu du lundi 4 au vendredi 8 avril 1994. Les délégations qui n'ont pas encore informé la Division des affaires maritimes et du droit de la mer de leur participation sont priées de téléphoner au secrétariat (963-6422).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The fourth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 6 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5. The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/CRP.10 and Add.1-3.

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La quatrième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 6 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les documents de base pour la réunion ont été publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 3.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

• • •

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

• • •

Seminar

The 1994 Seminar on International Development Issues, organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute, will take place in New York from 2 to 6 May 1994.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than Monday, 4 April 1994, to Ms. Paola Cesarini, Seminar Manager (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tel.: 963-6008, 986-8247; fax: 697-7020).

• • •

Séminaire

Le Séminaire de 1994 sur les questions touchant le développement international, oganisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique, aura lieu à New York du 2 au 6 mai 1994.

Il est rappelé aux membres des Missions permanentes de faire parvenir leurs nominations au plus tard le lundi 4 avril 1994 à Mme Paola Cesarini, directrice du Séminaire (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tél. : 963-6008, 986-8247; télécopieur : 697-7020).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 30 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 119th meeting

The Special Committee continued its general debate and heard statements by the Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and the representatives of Greece (on behalf of the European Union), Nigeria, Malaysia, Mexico, Turkey, Nicaragua and Romania.

In accordance with General Assembly resolution 48/42 (1993), the Committee decided to extend an invitation to participate as observers in the meetings of the Special Committee and in its open-ended Working Group to the following States: Belgium, Kenya, Nepal, Portugal, Senegal, Singapore, Slovak Republic, Switzerland and Trinidad and Tobago.

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL — 4th meeting

General debate

The representative of India made a statement.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS
Third session — 41st meeting

The Chairman made a statement concerning the results of the informal consultations.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session — 1306th and 1307th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

At its 1306th and 1307th meetings, the Committee began its consideration of the second periodic report of Cameroon (CCPR/C/63/Add.1). In accordance with rule 68 of the Rules of Procedure, the representatives of the State party were

Mercredi 30 mars 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 119e séance

Le Comité spécial poursuit son débat général en entendant des déclarations du Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires et des représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Nigéria, de la Malaisie, du Mexique, de la Turquie, du Nicaragua et de la Roumanie.

Conformément à la résolution 48/423 (1993) de l'Assemblée générale, le Comité décide d'inviter les pays ci-après à participer en qualité d'observateur à ses séances ainsi qu'à celles de son Groupe de travail à participation non limitée : Belgique, Kenya, Népal, Portugal, Sénégal, Singapour, République slovaque, Suisse et Trinité-et-Tobago.

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE — 4e séance

Débat général

Le représentant de l'Inde fait une déclaration.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS
Troisième session — 41e séance

Le Président fait une déclaration concernant le résultat des consultations officieuses.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session — 1306e et 1307e séances

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

A ses 1306e et 1307e séances, le Comité commence l'examen du deuxième rapport périodique du Cameroun (CCPR/C/63/Add.1). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances,

present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee in connection with the report.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION
Twenty-seventh session 456th meeting

Follow-up to the recommendations of the International Conference on Population (1984) [5]

The Commission began its consideration of the agenda item.

The Director, Population Division made an introductory statement.

The Coordinator, World Population Conference Implementation, Population Division, made a statement.

The Deputy Director, Technical and Evaluation Division, UNFPA, made a statement.

The Senior Population Affairs Officer, Population Division, made a statement.

The representatives of the United States, Russian Federation and the Sudan made statements.

The representative from the Food and Agriculture Organization made a statement.

The observers from the Population Communications International, International Union for the Scientific Study of Population and the Population Council, non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, Roster, made statements.

The Deputy-Director, Technical and Evaluation Division, UNFPA and the Director, Population Division, made concluding statements.

457th meeting

Follow-up to the recommendations of the International Conference on Population (1984) [5]

The Commission resumed its consideration of the item.

The Deputy-Director, Technical and Evaluation Division, *UNFPA*, made a statement.

Statements were made by the representatives of China and the United States.

The Commission thus concluded its general discussion on agenda item 5.

présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité au sujet du rapport.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION
Vingt-septième session 456e séance

Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population de 1984 [5]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division de la population prend la parole.

Le Coordonnateur de l'application des recommandations de la Conférence mondiale de la population (Division de la population) fait une déclaration.

Le Directeur adjoint de la Division technique et de l'évaluation du FNUAP prend la parole.

L'administrateur hors classe pour les questions de population (Division de la population) fait une déclaration.

Les représentants des Etats-Unis, de la Fédération de Russie et du Soudan prennent la parole.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture intervient.

Les observateurs de Population Communications International, de l'Union internationale pour l'étude scientifique de la population et du Conseil de la population, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (Liste) prennent la parole.

Le Directeur adjoint de la Division technique et de l'évaluation du FNUAP et le Directeur de la Division de la population font des déclarations finales.

457e séance

Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population de 1984 [5]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le Directeur adjoint de la Division technique et de l'évaluation du FNUAP fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine et des Etats-Unis.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 5 de l'ordre du jour.

• • •

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-third session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 30 MARCH 1994

577th meeting

General exchange of views

The general exchange of views continued with statements by the representatives of Sierra Leone, the Islamic Republic of Iran, the Sudan, India and the Russian Federation, as well as by the observers for the Republic of Korea and Portugal.

Consideration of the legal aspects related to the application of the principle that the exploration and utilization of outer space should be caried out for the benefit and in the interests of all States, taking into particular account the needs of developing countries [5]

The Subcommittee continued its consideration on the item with statements by the representatives of Japan, the Russian Federation, Brazil, Argentina, Chile and China.

Question of early review and possible revision of the principles relevant to the use of nuclear power sources in outer space [3]

The Chairman made an introductory statement on the item.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 30 MARS 1994

577e séance

Débat général

Le Comité poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants de la Sierra Leone, de la République islamique d'Iran, du Soudan, de l'Inde et de la Fédération de Russie, ainsi que des observateurs de la République de Corée et du Portugal.

Examen des questions juridiques liées à l'application du principe selon lequel l'exploration et l'utilisation de l'espace doivent s'effectuer au profit et dans l'intérêt de tous les Etats, compte tenu tout particulièrement des besoins des pays en développement [5]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Japon, de la Fédération de Russie, du Brésil, de l'Argentine, du Chili et de la Chine.

Question de l'examen à une date rapprochée et de la révision éventuelle des principes relatifs à l'utilisation de sources d'énergie nucléaires [3]

Le Président fait une déclaration liminaire sur la question.

• • •

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA
Fourth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 28 MARCH 1994

WORKING GROUP II — 11th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

• • •

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE
Quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 28 MARS 1994

GROUPE DE TRAVAIL II — 12e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Information collection, analysis and exchange/Research and development/Technology transfer

The Working Group continued its consideration of the topic and heard statements by the representatives of Cameroon, Greece (on behalf of the European Union), Brazil and Benin (on behalf of the African Group).

Implementation annex for Africa

The Working Group resumed its consideration of the topic and heard statements by the representatives of the following countries: Benin (on behalf of the African Group), Greece (on behalf of the European Union), Japan, United Kingdom, Cameroon, Australia, Brazil, Germany, United States, France, Zambia, Mali, Sweden, Senegal, Holy See, Norway, Kenya, Islamic Republic of Iran, Mauritania and Uganda.

TUESDAY, 29 MARCH 1994

WORKING GROUP I — 11th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Action programmes

The Working Group resumed its consideration of the topic and heard statements by the representatives of the following countries: United States, Greece (on behalf of the European Union), Burkina Faso, Argentina, Mali, Brazil, Uzbekistan, Benin, Kenya, Cameroon, India, Senegal, Peru, Sudan, Uruguay, China, Austria, Syrian Arab Republic, Bangladesh, Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Bolivia, Pakistan, Turkey, Saudi Arabia, Nigeria, Canada and Israel.

Statements were also made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Brazil, India, the United Kingdom, Greece (on behalf of the European Union), China, Burkina Faso, Australia, the United States, Finland, Canada, Austria, Cameroon, Malaysia, Eritrea, Saudi Arabia and Nigeria.

WORKING GROUP II — 12th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Implementation annex for Africa

The Working Group continued its consideration of the topic and heard statements by the representatives of the following countries: Australia, Greece (on behalf of the European Union), Brazil, Japan, Benin (on behalf of the African Group), United States, Sweden, Norway, Sudan, Zambia, France, United Kingdom, Finland, Canada, Saudi Arabia, Switzerland, Senegal, Islamic Republic of Iran, Morocco, Kenya, Germany, China, Gambia and Austria.

Collecte, analyse et échange de l'information/Recherche-développement/Transfert de technologie

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Cameroun, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Brésil et du Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique).

Annexe concernant la mise en oeuvre en Afrique

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique, Grèce (au nom de l'Union européenne), Japon, Royaume-Uni, Cameroun, Australie, Brésil, Allemagne, Etats-Unis, France, Zambie, Mali, Suède, Sénégal, Saint-Siège, Norvège, Kenya, République islamique d'Iran, Mauritanie et Ouganda.

MARDI 29 MARS 1994

GROUPE DE TRAVAIL I — 11e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Programmes d'action

Le Groupe de travail reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Etats-Unis, Grèce (au nom de l'Union européenne), Burkina Faso, Argentine, Mali, Brésil, Ouzbékistan, Bénin, Kenya, Cameroun, Inde, Sénégal, Pérou, Soudan, Uruguay, Chine, Autriche, République arabe syrienne, Bangladesh, Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Bolivie, Pakistan, Turquie, Arabie saoudite, Nigéria, Canada et Israël.

Le Groupe de travail entend également des déclarations des représentants des pays ci-après : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Brésil, Inde, Royaume-Uni, Grèce (au nom de l'Union européenne), Chine, Burkina Faso, Australie, Etats-Unis, Finlande, Canada, Cameroun, Malaisie, Erythrée, Arabie saoudite et Nigéria.

GROUPE DE TRAVAIL II — 12e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Annexe concernant la mise en oeuvre en Afrique

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Australie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Brésil, Japon, Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique), Etats-Unis, Suède, Norvège, Soudan, Zambie, France, Royaume-Uni, Finlande, Canada, Arabie saoudite, Suisse, Sénégal, République islamique d'Iran, Maroc, Kenya, Allemagne, Chine, Gambie et Autriche.

The representative of the INCD Secretariat spoke on a point of clarification.

Organization of work

The Chairman made a statement.

The representative of Benin (on behalf of the African Group) also made a statement.

Le représentant du secrétariat du CIDN fait une déclaration de mise au point.

Organisation des travaux

La Présidente prend la parole.

Le représentant du Maroc (au nom du Groupe des Etats d'Afrique) fait également une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Fourth Extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 363 of 4 June 1993

Acceptance: Belgium, Luxembourg (18 February 1994)*

International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended by resolution No. 363(E) of 7 June 1993

Accession: Gabon (28 March 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Quatrième Prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adoptée par le Conseil international du café par la résolution No 363 du 4 juin 1993

Acceptation : Belgique, Luxembourg (18 février 1994*)

Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé à nouveau par la résolution No 363(E) du 7 juin 1993

Adhésion : Gabon (28 mars 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 31 March 1994			*Jeudi 31 mars 1994*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 4	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 4

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13321

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

MONDAY, 4 APRIL 1994 No. 1994/63 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 5 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

10.30 a.m. 92nd PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and organization of work [8]:

   (a) Request for the reopening of the consideration of agenda item 17 (b) (Appointment of members of the Committee on Contributions): note by the Secretary-General (A/48/102/Add.3);

   (b) Request for the reopening of the consideration of agenda item 98 (International Decade for Natural Disaster Reduction): note by the Secretary-General (A/48/911).

2. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: appointment of the members of the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts Established Pursuant to General Assembly Resolution 48/218 [121].

3. Financing of the United Nations Angola Verification Mission: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/814/Add.1) [131].

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/63 (PART II)).

4. Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/815/Add.2)* [132 (a)].

5. Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/817/Add.2) [134].

6. Financing of the United Nations Peace-keeping Force in Cyprus: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/822/Add.1)* [160].

7. Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/827/Add.1) [166].

8. Financing of the United Nations Observer Mission Uganda-Rwanda: report of the Fifth Committee* [164].

9. Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda: report of the Fifth Committee* [173].

10. Financing of the United Nations Mission in Haiti: report of the Fifth Committee* [165].

11. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: report of the Fifth Committee* [138].

12. Programme budget for the biennium 1994-1995: report of the Fifth Committee* [123]

13. Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East [130]:

    (a) United Nations Disengagement Observer Force: report of the Fifth Committee*;

    (b) United Nations Interim Force in Lebanon: report of the Fifth Committee*.

14. Financing of the United Nations Observation Mission in Georgia: report of the Fifth Committee* [162]

---

* To be issued.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 31 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE — 59th meeting

Financing of the United Nations Mission in Haiti (UNMIH) [165]

The Chairman of the Advisory Committee presented orally the report of that Committee.

The representative of the United Kingdom spoke on a point of clarification.

The Director of the Peace-Keeping and Financial Division responded to a question posed.

Financing of the activities arising from Security Council Resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission (UNIKOM) [132 (a)]

The Rapporteur introduced draft resolution A/C.5/48/L.49.

The Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/48/L.49.

Statements in explanation of position were made by the representatives of the Netherlands and Brazil.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 132 (a).

Financing of the United Nations Peace-keeping Force in Cyprus (UNFICYP) [160]

The representative of Portugal, in her capacity as Vice-Chairman, introduced draft resolution A/C.5/48/L.51.

The Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/48/L.51.

Statements in explanation of position were made by the representatives of Turkey, France, Greece, the United States, China and Cyprus.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 160.

Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 [159]

The Committee resumed its consideration of this item.

Statements were made by the representatives of Greece (on behalf of the European Union), Chile, Mexico, Bulgaria, Cuba, Austria, Italy, Ireland, Canada, Ghana and the Netherlands.

The representatives of the United States, France and Cuba spoke on points of clarification.

The Controller responded to questions posed.

Organization of work

Statements regarding the Committee's programme of work were made by the representative of the United States and the Chairman of the Committee.

60th meeting

Financing of the United Nations Observer Mission Uganda-Rwanda (UNOMUR) [164]

The representative of Cuba introduced draft resolution A/C.5/48/L.54.

The Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/48/L.54.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 164.

Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda (UNAMIR) [173]

The representative of Cuba introduced draft resolution A/C.5/48/L.55.

The Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/48/L.55.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 173.

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: financing of the United Nations peace-keeping operations [138 (a)]

The representative of Cuba introduced draft resolution A/C.5/48/L.56.

The representative of the United Kingdom spoke on a point of procedure.

The Secretary of the Committee responded to the point of procedure.

The Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/48/L.56.

A statement in explanation of position was made by the representative of Germany.

The Controller made a statement.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 173.

Financing of the United Nations Mission in Haiti (UNMIH) [165]

The representative of Austria introduced draft resolution A/C.5/48/L.60.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom and the Netherlands.

The Committee adopted, without a vote, draft resolution A/C.5/48/L.60.

A statement in explanation of position was made by the representative of Brazil.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 165.

Programme budget for the biennium 1994-1995 [123]

Revised estimates under sections 3, 4 and 11A (A/C.5/48/71)

The Controller introduced the report of the Secretary-General.

The Chairman of the Advisory Committee orally presented the report of that Committee.

Statements were made by the representatives of Senegal, Morocco and Uganda.

The Chairman orally presented a draft decision.

The representatives of the Netherlands and Germany spoke on points of clarification.

The Chairman responded to questions posed.

The Committee adopted, without a vote, the draft decision, as orally presented.

A statement in explanation of position was made by the representative of the Libyan Arab Jamahiriya (on behalf of the Group of Arab States).

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 123.

The representative of Morocco spoke on a point of procedure.

The meeting was adjourned for informal consultations.

Following the informal consultations, the Committee continued its work with agenda items 130 (a) and (b).

Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East [130]

(a) United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF)

The Rapporteur orally presented a draft decision on this agenda item.

The Committee adopted, without a vote, the draft decision as orally presented.

(b) United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL)

The Rapporteur orally presented a draft decision on this agenda item.

The Committee adopted, without a vote, the draft decision as orally presented.

A statement in explanation of position was made by the representative of the Islamic Republic of Iran.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda items 130 (a) and (b).

Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia (UNOMIG) [162]

The Chairman orally presented a draft decision on this agenda item.

The Chairman of the Advisory Committee made a statement.

The representatives of France, the Netherlands and Armenia spoke on points of clarification.

The Chairman of the Advisory Committee responded to questions posed.

The representative of Morocco made a statement.

The Committee adopted, without a vote, the draft decision, as orally amended.

The Committee thus concluded this stage of its consideration of agenda item 162.

The representatives of Morocco, Algeria and Brazil made statements.

Organization of work

Statements regarding the Committee's programme of work were made by the representative of Morocco and the Chairman of the Committee.

Published at Headquarters, New York

94-15672

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

FRIDAY, 1 APRIL 1994
No. 1994/63 *(PART II)*

VENDREDI 1er AVRIL 1994
No 1994/63 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 4 April 1994

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- United Nations Assistance Mission for Rwanda (UNAMIR) (S/1994/360)
- Other matters

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

10 a.m.-1 p.m.	24th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	25th meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session*

   Address by the Chairman

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/63 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 4 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda (MINUAR) (S/1994/360)
- Questions diverses

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

10 heures à 13 heures	24e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	25e séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session*

   Allocution du Président

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/63 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Address by the Secretary-General of the Conference

Address by the Under-Secretary-General for Economic and Social Information and Policy Analysis

Address by the Under-Secretary-General for Policy Co-ordination and Sustainable Development

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/CONF.171/PC/1 and A/CONF.171/PC/L.1)

3. Accreditation of non-governmental organizations to the Conference and its preparatory process [2] (A/CONF.171/PC/6, Add.1 and Add.2)

4. Preparations for the Conference [3] (A/CONF.171/PC/2, A/CONF.171/PC/7 and Add.1, A/C.2/48/7 and A/C.2/48/3)

5. Review and appraisal of progress made towards the implementation of the World Population Plan of Action [4] (A/CONF.171/PC.3)

6. National reports of countries on their population situation, policies and programmes [5] (A/CONF.171/PC/4)

7. Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5)

Introductory statement and general discussion

---

* Delegations, intergovernmental Organizations, non-governmental organizations and Secretariat officials should be advised that the opening ceremony will also be shown simultaneously in Conference Room 3.

Allocution du Secrétaire général de la Conférence

Allocution du Secrétaire général adjoint à l'information économique et sociale et à l'analyse des politiques

Allocution du Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/CONF.171/PC/1 et A/CONF.171/PC/L.1)

3. Accréditation des organisations non gouvernementales souhaitant participer à la Conférence et à ses préparatifs [2] (A/CONF.171/PC/6, Add.1 et Add.2)

4. Préparatifs de la Conférence [3] (A/CONF.171/PC/2, A/CONF.171/PC/7 et Add.1, A/C.2/48/7 et A/C.2/ 48/3)

5. Examen et évaluation des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action mondial sur la population [4] (A/CONF.171/PC.3)

6. Rapports des pays sur la situation, les politiques et les programmes nationaux en matière de population [5] (A/CONF.171/PC/4)

7. Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5)

Déclaration liminaire et débat général

---

* Les membres des délégations, les représentants des organisations intergouvernementales et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont informés que la cérémonie d'ouverture sera projetée simultanément dans la salle de conférence 3.

DISARMAMENT COMMISSION

WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 4
(Process of nuclear disarmament in the framework of international peace and security, with the objective of elimination of nuclear weapons)

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

COMMISSION DU DESARMEMENT

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE POINT 4 DE L'ORDRE DU JOUR
(Processus de désarmement nucléaire dans le cadre de la paix et la sécurité internationales, en vue d'éliminer les armes nucléaires)

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

WORKING GROUP

11.30 a.m.-1 p.m.	8th meeting (closed)	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 4

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

GROUPE DE TRAVAIL

11 h 30 à 13 heures	8e séance (privée)	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 4

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Fiftieth session

10 a.m.-1 p.m.	1310th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1311th meeting	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Second periodic report of El Salvador (CCPR/C/51/Add.8 and HRI/CORE/1/Add.34)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	1310e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1311e séance	Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Deuxième rapport périodique d'El Salvador (CCPR/C/51/Add.8 et HRI/CORE/1/Add.34)

United Nations Convention on the Law of the Sea

10.30 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

10 h 30 à 13 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE UNITED NATIONS CONVENTION ON THE LAW OF THE SEA

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DE LA CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT DE LA MER

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 3rd meeting of the WORKING GROUP of the SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID has been rescheduled for Wednesday, 6 April 1994, at 10.30 a.m. in Room S-3380.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 3e séance du GROUPE DE TRAVAIL du COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID a été reportée au mercredi 6 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle S-3380.

• • •

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION AND STOCKPILING OF BACTERIOLOGICAL (BIOLOGICAL) AND TOXIN WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION will hold its session from 11 to 15 April 1994. The opening meeting will take place on Monday, 11 April, at 10.30 a.m. at the Palais des Nations in Geneva.

• • •

The 1994 organizational meeting of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held on Friday, 8 April 1994, at 10 a.m. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.172/154)
3. Organization of work for 1994
4. Programme of work for 1994
5. Other business

• • •

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (tel: 963-5700; fax: 963-5935).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The special session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 11-15 April 1994 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 11 April a 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1994/1 and E/CN.3/1994/L.1, respectively.

• • •

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE SPECIALE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION tiendra sa session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 h 30 au Palais des Nations à Genève.

• • •

La séance d'organisation de 1994 du COMITE DES CONFERENCES aura lieu le vendredi 8 avril 1994 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/154)
3. Organisation des travaux pour 1994
4. Programme de travail pour 1994
5. Questions diverses

• • •

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (tél : 963-5700; télécopieur : 963-5935).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session extraordinaire de la COMMISSION DE STATISTIQUE se tiendra au Siège du 11 au 15 avril 1994. La session s'ouvrira le lundi 11 avril à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session portent respectivement les cotes E/CN.3/1994/1 et E/CN.3/1994/L.1.

* * *

United Nations Children's Fund

The fourth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 6 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5. The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/CRP.10 and Add.1-3.

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La quatrième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 6 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les documents de base pour la réunion ont été publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 3.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

• • •

Seminar

The 1994 Seminar on International Development Issues, organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute, will take place in New York from 2 to 6 May 1994.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than Monday, 4 April 1994, to Ms. Paola Cesarini, Seminar Manager (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tel.: 963-6008, 986-8247; fax: 697-7020).

• • •

Séminaire

Le Séminaire de 1994 sur les questions touchant le développement international, oganisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique, aura lieu à New York du 2 au 6 mai 1994.

Il est rappelé aux membres des Missions permanentes de faire parvenir leurs nominations au plus tard le lundi 4 avril 1994 à Mme Paola Cesarini, directrice du Séminaire (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tél. : 963-6008, 986-8247; télécopieur : 697-7020).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 31 March 1994

SECURITY COUNCIL

3356th meeting

United Nations Protection Force (UNPROFOR)

Report of the Secretary-General pursuant to resolution 900 (1994) (S/1994/291 and Corr.1 and Add.1)

Report of the Secretary-General pursuant to resolution 871 (1993) (S/1994/300)

Report of the Secretary-General pursuant to resolutions 844 (1993), 836 (1993) and 776 (1992) (S/1994/333)

Letter dated 30 March 1994 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1994/367)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Bosnia and Herzegovina and Croatia, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/359, which had been prepared in the course of the Council's consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/359) before it.

Before the vote, statements were made by the representatives of Rwanda, Pakistan, the Czech Republic, Nigeria and Djibouti.

Decision: The draft resolution (S/1994/359) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 908 (1994).

Following the vote, statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States, Brazil, China, Argentina, the Russian Federation and New Zealand, and by the President, speaking in his capacity as the representative of France.

Jeudi 31 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

3356e séance

Force de protection des Nations Unies (FORPRONU)

Rapport du Secrétaire général présenté en application de la résolution 900 (1994) (S/1994/291 et Corr.1 et Add.1)

Rapport du Secrétaire général présenté en application de la réslution 871 (1993) (S/1994/300)

Rapport du Secrétaire général présenté en application des résolutions 844 (1993), 836 (1993) et 776 (1992) (S/1994/333)

Lettre datée du 30 mars 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1994/367)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de la Bosnie-Herzégovine et de la Croatie à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1994/359 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1994/359).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Rwanda, du Pakistan, de la République tchèque, du Nigéria et de Djibouti.

Décision : Le projet de résolution (S/1994/359) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 908 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, des Etats-Unis, du Brésil, de la Chine, de l'Argentine, de la Fédération de Russie et de la Nouvelle-Zélande, ainsi que par le Président, en qualité de représentant de la France.

3357th meeting

Note by the Secretary-General (S/1994/254)

Note by the Secretary-General (S/1994/322)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Japan and the Republic of Korea, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure. The delegation of the Republic of Korea was led by its Minister for Foreign Affairs.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/13).

3357e séance

Note du Secrétaire général (S/1994/254)

Note du Secrétaire général (S/1994/322)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants du Japon et de la République de Corée à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil. La délégation de la République de Corée est dirigée par son Ministre des affaires étrangères.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/13).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 120th meeting

The Special Committee continued its general debate and heard statements by the Assistant-Secretary-General for Inspections and Investigations and the representatives of Austria, Ukraine, Brazil and Colombia.

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL — 5th meeting

General debate

The representative of Nigeria made a statement.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS
Third session — 42nd meeting

The Chairman made a statement on the progress of work at the third session.

Mr. A.L. Daverede (Argentina), Chairman of the Credentials Committee, introduced document A/CONF.164/18 (Report of the Credentials Committee).

The Conference then heard statements made by the representatives of New Zealand, Ecuador, Peru, Japan, the Russian

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 120e séance

Le Comité spécial poursuit son débat général en entendant des déclarations du Sous-Secrétaire général aux inspections et aux enquêtes et des représentants de l'Autriche, de l'Ukraine, du Brésil et de la Colombie.

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE — 5e séance

Débat général

Le représentant du Nigéria fait une déclaration.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS
Troisième session — 42e séance

Le Président fait une déclaration sur l'état d'avancement des travaux de la troisième session.

M. A.L. Daverede (Argentine), Président de la Commission de vérification des pouvoirs, présente le document A/CONF.164/18 (Rapport de la Commission de vérification des pouvoirs).

La Conférence entend ensuite des déclarations des représentants des pays ci-après : Nouvelle-Zélande, Equateur,

Federation, Tunisia, Samoa (on behalf of the member countries of the South Pacific Forum Fisheries Agency), Canada, Norway, Argentina, the United States, the Republic of Korea, Trinidad and Tobago (on behalf of the twelve member States of the Caribbean Community), China, Australia, Poland, Chile, Mauritania and Sierra Leone, as well as by the representative of the European Community.

Statements were made by the representatives of the Latin American Fisheries Development Organization (OLDEPESCA) and the Permanent South Pacific Commission.

The observers from the Coordinadora de Tripulantes Pesqueros Industriales del Cono Sur America Latina, Greenpeace, Fisheries Council of Canada, National Audubon Society and Federation of Japan Tuna Fisheries Cooperative Associations also made statements.

The Conference concluded its third session.

Pérou, Japon, Fédération de Russie, Tunisie, Samoa (au nom des pays membres de South Pacific Forum Fisheries Agency), Canada, Norvège, Argentine, Etats-Unis, République de Corée, Trinité-et-Tobago (au nom des douze Etats membres de la Communauté des Caraïbes), Chine, Australie, Pologne, Chili, Mauritanie et Sierra Leone, ainsi que du représentant de la Communauté européenne.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Latin American Fisheries Development Organization (OLDEPESCA) et de la Commission permanente du Pacifique Sud.

Les observateurs de Coordinadora de Tripulantes Pesqueros Industriales del Cono Sur America Latina, de Greenpeace, du Conseil des pêches du Canada, de la Société nationale Audubon et de la Federation of Japan Tuna Fisheries Cooperative Associations prennent également la parole.

La Conférence termine les travaux de sa troisième session.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session — 1308th and 1309th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

At its 1308th meeting, the Committee concluded its consideration of the second periodic report of Cameroon (CCPR/C/63/Add.1). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [6]

At its 1309th meeting, the Committee continued its consideration of communications under the Optional Protocol in closed session.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session — 1308e et 1309e séances

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

A sa 1308e séance, le Comité termine l'examen du deuxième rapport périodique du Cameroun (CCPR/C/63/Add.1). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité au sujet du rapport.

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [6]

A sa 1309e séance, le Comité poursuit en privé l'examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION
Twenty-seventh session — 458th meeting

Programme questions [4]

(a) *Programme performance and implementation*

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION
Vingt-septième session — 458e séance

Questions relatives au programme [4]

a) *Exécution du programme*

(b) *Proposed programme of work for the biennium 1994-1995*

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.9/1994/L.4

The meeting was suspended. Upon its resumption, the Secretary of the Commission informed the Commission that the draft resolution contained no programme budget implications.

The Vice-Chairman (Jamaica) informed the Commission on the outcome of the consultations on the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution as orally revised.

The Commission thus concluded its consideration of item 4.

Provisional agenda for the twenty-eighth session of the Commission [6]

The Commission had before it document E/CN.9/1994/L.3/Rev.1 containing the provisional agenda for its twenty-eighth session.

Statements were made by the representatives of Pakistan, Colombia and the Russian Federation, as well as the observers for Egypt and the Holy See.

The representative of UNFPA made a statement.

The Director, Population Division made a statement.

The Commission then adopted the provisional agenda for its next session as orally revised.

The Commission thus concluded its consideration of item 6.

Adoption of the report of the Commission on its twenty-seventh session [7]

The Commission began its consideration of the item.

The Rapporteur introduced and orally corrected the draft report contained in documents E/CN.9/1994/L.5 and Add.1 and 2.

Document E/CN.9/1994/L.5

The Commission adopted the draft report contained in the document as orally corrected.

Document E/CN.9/1994/L.5/Add.1

The Commission adopted the draft report contained in the document.

b) *Programme de travail proposé pour l'exercice biennal 1994-1995*

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.9/1994/L.4

La séance est suspendue. A la reprise de la séance, le Secrétaire de la Commission informe la Commission que le projet de résolution n'a pas d'incidences sur le budget-programme.

Le Vice-Président (Jamaïque) informe la Commission des résultats des consultations sur le projet de résolution.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution révisé oralement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Ordre du jour provisoire de la vingt-huitième session de la Commission [6]

La Commission est saisie du document E/CN.9/1994/L.3/Rev.1 contenant l'ordre du jour provisoire de sa vingt-huitième session.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan, de la Colombie et de la Fédération de Russie, ainsi que par les observateurs de l'Egypte et du Saint-Siège.

Le représentant du FNUAP prend la parole.

Le Directeur de la Division de la population fait une déclaration.

La Commission adopte ensuite l'ordre du jour provisoire de sa prochaine session, tel qu'il a été révisé oralement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 6 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa vingt-septième session [7]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Rapporteur présente et corrige oralement le projet de rapport figurant dans les documents E/CN.9/1994/L.5 et Add.1 et 2.

Document E/CN.9/1994/L.5

La Commission adopte le projet de rapport figurant dans le document, tel qu'il a été corrigé oralement.

Document E/CN.9/1994/L.5/Add.1

La Commission adopte le projet de rapport figurant dans le document.

Document E/CN.9/1994/L.5/Add.2

The Commission adopted the draft report contained in the document as orally corrected.

459th meeting

Adoption of the report of the Commission on its twenty-seventh session [7]

The Commission continued its consideration of the item.

Chapter III of the draft report

The Chairman made a statement.

The representative of France made a statement.

The Commission then adopted Chapter III of the draft report as contained in the informal version of the document.

Chapter IV of the draft report

The Commission adopted the Chapter IV of the draft report as contained in the informal version of the document.

The Commission thus concluded its consideration of item 7.

The Chairman made a concluding statement.

The Director, Population Division made a concluding statement.

The representative of Sudan made a statement.

The Chairman declared the twenty-seventh session of the Population Commission closed.

Document E/CN.9/1994/L.5/Add.2

La Commission adopte le projet de rapport figurant dans le document, tel qu'il a été corrigé oralement.

459e séance

Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa vingt-septième session [7]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Chapitre III du projet de rapport

Le Président prend la parole.

Le représentant de la France fait une déclaration.

La Commission adopte ensuite le chapitre III du projet de rapport figurant dans le texte officieux du document.

Chapitre IV du projet de rapport

La Commission adopte le chapitre IV du projet de rapport figurant dans le texte officieux du document.

La Commission termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Le Président fait une déclaration finale.

Le Directeur de la Division de la population intervient.

Le représentant du Soudan fait une déclaration.

Le Président prononce la clôture de la vingt-septième session de la Commission de la population.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-third session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 31 MARCH 1994

578th meeting

Consideration of the legal aspects related to the application of the principle that the exploration and utilization of outer space should be caried out for the benefit and in the interests of all States, taking into particular account the needs of developing countries [5]

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 31 MARS 1994

578e séance

Examen des questions juridiques liées à l'application du principe selon lequel l'exploration et l'utilisation de l'espace doivent s'effectuer au profit et dans l'intérêt de tous les États, compte tenu tout particulièrement des besoins des pays en développement [5]

The Subcommittee concluded its consideration on the item with statements by the representatives of the Sudan, Chile, India and Spain.

Question of early review and possible revision of the principles relevant to the use of nuclear power sources in outer space [3]

The Subcommittee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Colombia, Brazil, Indonesia, Chile, Argentina, India, Canada and Mexico.

Organization of work

Statements were made by the Secretary of the Subcommittee and the representatives of the United States, Greece and the Islamic Republic of Iran, as well as by the observer of Turkey.

Le Sous-Comité termine l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Soudan, du Chili, de l'Inde et de l'Espagne.

Question de l'examen à une date rapprochée et de la révision éventuelle des principes relatifs à l'utilisation de sources d'énergie nucléaires [3]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Colombie, du Brésil, de l'Indonésie, du Chili, de l'Argentine, de l'Inde, du Canada et du Mexique.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par le Secrétaire du Sous-Comité et par les représentants des Etats-Unis, de la Grèce, de la République islamique d'Iran, ainsi que par l'observateur de la Turquie.

• • •

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Fourth session

United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 30 MARCH 1994

WORKING GROUP I — 13th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

The Committee resumed its consideration of the topic and heard statements by the representatives of the United States, Benin, Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Sweden, Canada, Greece (on behalf of the European Union), Pakistan, Brazil, Senegal, Mali, Australia, the Sudan, Nigeria, the Philippines, Belgium, Bangladesh and Kenya.

Adoption of the report of the Working Group

The Rapporteur introduced the report of the Working Group, contained in document A/AC.24/WG,I/L.3.

The Working Group then adopted the draft report.

The Chairman made a statement.

The representative of Algeria made a statement on behalf of the Group of 77 and China.

• • •

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Quatrième session

Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 30 MARS 1994

GROUPE DE TRAVAIL I — 13e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Le Comité spécial reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Etats-Unis, Bénin, Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Suède, Canada, Grèce (au nom de l'Union européenne), Pakistan, Brésil, Sénégal, Mali, Australie, Soudan, Nigéria, Philippines, Belgique, Bangladesh et Kenya.

Adoption du rapport du Groupe de travail

Le Rapporteur présente le rapport du Groupe de travail (A/AC.24/WG,I/L.3).

Le Groupe de travail adopte ensuite le projet de rapport.

Le Président prend la parole.

Le représentant de l'Algérie fait une déclaration au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

WORKING GROUP II 13th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Organization of work

The Chairman made a statement.

The representative of Argentina made a statement.

Definitions

The Working Group continued its consideration of the topic and heard statements by the representatives of the following countries: Benin (on behalf of the African Group), Argentina, Brazil, the Islamic Republic of Iran, China, Malaysia, Norway, Algeria, Greece (on behalf of the European Union), the United Kingdom, the United Republic of Tanzania, Mauritania, the United States, Germany and Switzerland.

Information collection, analysis and exchange

The Working continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Benin (on behalf of the African Group) and Greece (on behalf of the European Union).

Research and development exchange

The Working continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of China, Greece (on behalf of the European Union), the United States, Germany and Benin (on behalf of the African Group).

Technology transfer

The Working continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of China and Greece (on behalf of the European Union).

Institutions

The Working continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Benin (on behalf of the African Group), Greece (on behalf of the European Union), the United Kingdom, Algeria, Brazil, Switzerland, Norway, the Netherlands, Canada, Senegal, Egypt, the Syrian Arab Republic, the Islamic Republic of Iran, India, Israel, Argentina, Malaysia and China.

Draft regional implementation annex for Latin America and the Caribbean

The representatives of Argentina and Panama introduced document A/AC.241/CRP.7.

GROUPE DE TRAVAIL II 13e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de l'Argentine intervient.

Définitions

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique), Argentine, Brésil, République islamique d'Iran, Chine, Malaisie, Norvège, Algérie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Royaume-Uni, République-Unie de Tanzanie, Mauritanie, Etats-Unis, Allemagne et Suisse.

Collecte, analyse et échange de l'information

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique) et de la Grèce (au nom de l'Union européenne).

Recherche et développement

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), des Etats-Unis, de l'Allemagne et du Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique).

Transfert de technologie

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Chine et de la Grèce (au nom de l'Union européenne).

Institutions

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique), Grèce (au nom de l'Union européenne), Royaume-Uni, Algérie, Brésil, Suisse, Norvège, Pays-Bas, Canada, Sénégal, Egypte, République arabe syrienne, République islamique d'Iran, Inde, Israël, Argentine, Malaisie et Chine.

Projet d'annexe concernant la mise en oeuvre en Amérique latine et dans les Caraïbes

Les représentants de l'Argentine et du Panama présentent le document A/AC.241/CRP.7.

Subsquentely, statements were made by the representatives of the United States, France, the United Kingdom, Switzerland, India, the Syrian Arab Republic, China, Bolivia, Peru, Chile, Brazil, Mexico, the Islamic Republic of Iran, Uruguay and Israël.

Les représentants des pays suivants font ensuite des déclarations : Etats-Unis, France, Royaume-Uni, Suisse, Inde, République arabe syrienne, Chine, Bolivie, Pérou, Chili, Brésil, Mexique, République islamique d'Iran, Uruguay et Israël.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement establishing the International Fund for Agricultural Development, concluded at Rome on 13 June 1976

Accession: Eritrea (31 March 1994)*

Fourth Extension of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council under Resolution No. 363 of 4 June 1993

Acceptance: United Kingdom (28 March 1994)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Bahamas (29 March 1994)*

OPENING FOR SIGNATURE

The *International Coffee Agreement, 1994,* will be opened for signature at the United Nations Headquarters from 18 April to 26 September 1994, in accordance with its article 38.

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord portant création du Fonds international de développement agricole, conclu à Rome le 13 juin 1976

Adhésion : Erythrée (31 mars 1994*)

Quatrième Prorogation de l'Accord international de 1983 sur le café, adoptée par le Conseil international du café par la résolution No 363 du 4 juin 1993

Acceptation : Royaume-Uni (28 mars 1994*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Bahamas (29 mars 1994*)

OUVERTURE A LA SIGNATURE

L'*Accord international de 1994 sur le café* sera ouvert à la signature au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 18 avril au 26 septembre 1994, conformément à son article 38.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *April* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Cameroon
H.E. M. Pascal Biloa Tang

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*avril* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Cameroun
S.E. M. Pascal Biloa Tang

Asian States:
Mongolia
H.E. Mr. Luvsangiin Erdenechuluun

Eastern European States:
Armenia
H.E. Mr. Alexander Arzoumanian

Latin American and Caribbean States:
Haiti
H.E. Mr. Fritz Longchamp

Western European and Other States:
Turkey
H.E. Mr. İnal Batu

Etats d'Asie :
Mongolie
S.E. M. Luvsangiin Erdenechuluun

Etats d'Europe orientale :
Arménie
S.E. M. Alexander Arzoumanian

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Haïti
S.E. M. Fritz Longchamp

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Turquie
S.E. M. İnal Batu

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

94-13322

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 5 APRIL 1994 No. 1994/64 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 5 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

GENERAL COMMITTEE

10 a.m. 12th meeting Conference Room 3

Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item submitted by Mozambique (A/48/249) [8]

10.30 a.m. 92nd PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and organization of work [8]:

   (a) Eleventh report of the General Committee (A/48/250/Add.10*).

   (b) Request for the reopening of the consideration of agenda item 17 (b) (Appointment of members of the Committee on Contributions): note by the Secretary-General (A/48/102/Add.3);

   (c) Request for the reopening of the consideration of agenda item 98 (International Decade for Natural Disaster Reduction): note by the Secretary-General (A/48/911);

2. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: appointment of the members of the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts Established Pursuant to General Assembly Resolution 48/218 [121].

---

* To be issued.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/64 (PART II)).

3. Programme budget for the biennium 1994-1995: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/811/Add.2) [123]

4. Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East [130]:

   (a) United Nations Disengagement Observer Force: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/812/Add.1);

   (b) United Nations Interim Force in Lebanon: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/813/Add.1).

5. Financing of the United Nations Angola Verification Mission: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/814/Add.1) [131].

6. Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/815/Add.2) [132 (a)].

7. Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/817/Add.2) [134].

8. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations [138]:

   (a) Financing of the United Nations peace-keeping operations: report of the Fifth Committee Part IV) (A/48/807/Add.3).

9. Financing of the United Nations Peace-keeping Force in Cyprus: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/822/Add.1) [160].

10. Financing of the United Nations Observation Mission in Georgia: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/823/Add.1) [162]

11. Financing of the United Nations Observer Mission Uganda-Rwanda: report of the Fifth Committee (A/48/825/Add.1) [164].

12. Financing of the United Nations Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/826/Add.1) [165].

13. Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/827/Add.1) [166].

14. Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/828/Add.1) [173].

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

Morning*-		
1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-		
6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 159 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 (A/C.5/48/36, A/C.5/48/44 and Add.1, A/C.5/48/68 and A/48/915)).

---

* Following the adjournment of the 92nd plenary meeting of the General Assembly.

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 6 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.	closed meeting	

Published at Headquarters, New York

94-15678

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 5 APRIL 1994
No. 1994/64 *(PART II)*

MARDI 5 AVRIL 1994
No 1994/64 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 5 April 1994

SECURITY COUNCIL

4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

1. United Nations Assistance Mission for Rwanda (UNAMIR) (S/1994/360)
2. Bosnia and Herzegovina
3. Other matters

Afternoon*	3358th meeting	Security Council Chamber

Rwanda

* Following the adjournment of the consultations.

Mardi 5 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

1. Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda (MINUAR) (S/1994/360)
2. Bosnie-Herzégovine
3. Questions diverses

Après-midi*	3358e séance	Salle du Conseil de sécurité

Rwanda

* A l'issue des consultations.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/64 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/64 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 748 (1991) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

12 noon	41st meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1991) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

Midi	41e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53

3 p.m.	7th meeting (closed)	Conference Room 3

Informal Open-ended Working Group on Agenda Item 53 (Revitalization of the work of the General Assembly)

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR

15 heures	7e séance (privée)	Salle de conférence 3

Groupe de travail à composition non limitée officieux sur le point 53 de l'ordre du jour (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale)

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

10 a.m.-1 p.m.	26th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	27th meeting	Conference Room 1
6 p.m.-9 p.m.	28th meeting	Conference Room 1

1. Preparations for the Conference [3] (A/CONF.171/PC/2, A/CONF.171/PC/7 and Add.1, A/C.2/48/7 and A/C.2/48/3)
2. Review and appraisal of progress made towards the implementation of the World Population Plan of Action [4] (A/CONF.171/PC.3)
3. National reports of countries on their population situation, policies and programmes [5] (A/CONF.171/PC/4)
4. Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5)

Continuation and conclusion of general discussion

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

10 heures à 13 heures	26e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	27e séance	Salle de conférence 1
18 heures à 21 heures	28e séance	Salle de conférence 1

1. Préparatifs de la Conférence [3] (A/CONF.171/PC/2, A/CONF.171/PC/7 et Add.1, A/C.2/48/7 et A/C.2/ 48/3)
2. Examen et évaluation des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action mondial sur la population [4] (A/CONF.171/PC.3)
3. Rapports des pays sur la situation, les politiques et les programmes nationaux en matière de population [5] (A/CONF.171/PC/4)
4. Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5)

Suite et fin du débat général

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

3 p.m.-6 p.m.	121st meeting	Economic and Social Council Chamber

General debate

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 heures à 18 heures	121e séance	Salle du Conseil économique et social

Débat général

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 4

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	10e séance (privée)	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 4

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Fiftieth session

10 a.m.-1 p.m.	1312th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1313th meeting	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Third periodic report of El Salvador (CCPR/C/51/ Add.8 and HRI/CORE/1/Add.34) *(continued)*

Draft general comment on article 27 of the Covenant

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	1312e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1313e séance	Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Troisième rapport périodique d'El Salvador (CCPR/C/51/Add.8 et HRI/CORE/1/Add.34) *(suite)*

Projet d'observation générale sur l'article 27 du Pacte

United Nations Convention on the Law of the Sea

11 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

11 heures à 13 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE: CONTACT ON BOSNIA AND HERZEGOVINA

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE : GROUPE DE CONTACT SUR LA BOSNIE-HERZEGOVINE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 3rd meeting of the WORKING GROUP of the SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID has been rescheduled for Wednesday, 6 April 1994, at 10.30 a.m. in Room S-3380.

* * *

The 10th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Friday, 8 April 1994, at 10 a.m. in the General Assembly Hall. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.

* * *

The 1994 organizational meeting of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held on Friday, 8 April 1994, at 10 a.m in Conference Room 8. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.172/154)
3. Organization of work for 1994
4. Programme of work for 1994
5. Other business

* * *

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION AND STOCKPILING OF BACTERIOLOGICAL (BIOLOGICAL) AND TOXIN WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION will hold its session from 11 to 15 April 1994. The opening meeting will take place on Monday, 11 April, at 10.30 a.m., in Conference Room XX, at the Palais des Nations in Geneva.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 3e séance du GROUPE DE TRAVAIL du COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID a été reportée au mercredi 6 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle S-3380.

* * *

La 10e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le vendredi 8 avril 1994 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

* * *

La séance d'organisation de 1994 du COMITE DES CONFERENCES aura lieu le vendredi 8 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/154)
3. Organisation des travaux pour 1994
4. Programme de travail pour 1994
5. Questions diverses

* * *

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE SPECIALE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION tiendra sa session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 h 30, dans la salle de conférence XX, au Palais des Nations à Genève.

• • •

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994 at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

• • •

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (tel: 963-5700; fax: 963-5935).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The special session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 11-15 April 1994 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 11 April a 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1994/1 and E/CN.3/1994/L.1, respectively.

• • •

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

• • •

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

• • •

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (tél : 963-5700; télécopieur : 963-5935).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session extraordinaire de la COMMISSION DE STATISTIQUE se tiendra au Siège du 11 au 15 avril 1994. La session s'ouvrira le lundi 11 avril à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session portent respectivement les cotes E/CN.3/1994/1 et E/CN.3/1994/L.1.

• • •

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

• • •

United Nations Children's Fund

The fourth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 6 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 5. The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/CRP.10 and Add.1-3.

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

• • •

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La quatrième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 6 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Les documents de base pour la réunion ont été publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 3.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

• • •

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

• • •

Seminar

The 1994 Seminar on International Development Issues, organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute, will take place in New York from 2 to 6 May 1994.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than Monday, 4 April 1994, to Ms. Paola Cesarini, Seminar Manager (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tel.: 963-6008, 986-8247; fax: 697-7020).

• • •

Séminaire

Le Séminaire de 1994 sur les questions touchant le développement international, oganisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique, aura lieu à New York du 2 au 6 mai 1994.

Il est rappelé aux membres des Missions permanentes de faire parvenir leurs nominations au plus tard le lundi 4 avril 1994 à Mme Paola Cesarini, directrice du Séminaire (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tél. : 963-6008, 986-8247; télécopieur : 697-7020).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 4 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
Third session **24th meeting**

Opening of the session

The Chairman of the Preparatory Committee, Dr. Fred Sai (Ghana) declared open the third session of the Preparatory Committee for the International Conference on Population and Development.

The Secretary-General of the Conference and the Under-Secretary-General for Economic and Social Information and Policy Analysis made statements.

Provisional agenda and other organizational matters [1]

The Chairman made a statement and suggested an amendment to the agenda. The Preparatory Committee then adopted the agenda, as orally amended by the Chairman (A/CONF.171/PC/1) and approved its organization of work (A/CONF.171/PC/L.1) also as orally amended by the Chairman.

Accreditation of non-governmental organizations in the Conference and its preparatory process [2]

The Preparatory Committee began consideration of the item and accredited to the Preparatory Committee and the Conference the additional non-governmental organizations listed in documents A/CONF.171/PC/6 and Add.1.

The representative of Zimbabwe made a statement.

The Executive Coordinator of the Conference replied to questions raised.

Preparations for the Conference [3]

Review and appraisal of progress made towards the implementation of the World Population Plan of Action [4]

National reports of countries on their population situation, policies and programmes [5]

Draft final document of the Conference [6]

The Preparatory Committee began concurrent consideration of items 3, 4, 5 and 6.

The Secretary-General of the Conference made an introductory statement.

Lundi 4 avril 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT
Troisième session **24e séance**

Ouverture de la session

Le Président du Comité préparatoire, M. Fred Sai (Ghana) prononce l'ouverture de la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur la population et le développement.

Le Secrétaire général de la Conférence et le Secrétaire général adjoint à l'information économique et sociale et à l'analyse des politiques font des déclarations.

Ordre du jour provisoire et autres questions d'organisation [1]

Le Président fait une déclaration et propose un amendement de l'ordre du jour. Le Comité préparatoire adopte ensuite l'ordre du jour modifié oralement par le Président (A/CONF.171/PC/1) et approuve l'organisation de ses travaux (A/CONF.171/PC/L.1) également modifiée oralement par le Président.

Accréditation des organisations non gouvernementales souhaitant participer à la Conférence et à ses préparatifs [2]

Le Comité préparatoire commence l'examen de la question et accrédite les organisations non gouvernementales énumérées dans les documents A/CONF.171/PC/6 et Add.1.

Le représentant du Zimbabwe intervient.

Le Coordonnateur exécutif de la Conférence répond aux questions posées.

Préparatifs de la Conférence [3]

Examen et évaluation des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action mondial sur la population [4]

Rapports des pays sur la situation, les politiques et les programmes nationaux en matière de population [5]

Projet de document final de la Conférence [6]

Le Comité préparatoire commence l'examen simultané des points 3, 4, 5 et 6.

Le Secrétaire général de la Conférence fait une déclaration liminaire.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Greece (on behalf of the European Union), Egypt, China, Japan and Antigua and Barbuda.

The representatives of the following non-governmental organizations: International Planned Parenthood Federation and Population Action International made statements.

25th meeting

The Preparatory Committee continued its consideration of items 3, 4, 5 and 6.

The representatives of Ecuador, Trinidad and Tobago, Australia and Botswana made statements.

The representative of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific made a statement.

The representatives of UNESCO, FAO and the World Bank made statements.

The representative of the International Food Policy Research Institute, an intergovernmental organization, made a statement.

The representatives of the following non-governmental organizations made statements: Non-Governmental Planning Committee for the International Conference on Population and Development, Population Council, Women's Environment and Development Organization, Japanese Federation of Parliamentarians on Population and Development, Centre for Reproductive Law and Policy, Asian Forum of Parliamentarians on Population and Development, Ecology Task Force, International Confederation of Free Trade Unions and International Union for the Scientific Study of Population.

The Chairman made a statement.

Organization of work

On the proposal of the Chairman, the Preparatory Committee agreed to the following distribution of chapters (document A/CONF.171/PC/5) between the two Working Groups: *Working Group I*, Chapters 3, 11, 12, 13, 14, 15 and 16; *Working Group II*, Chapters 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10; *Committee of the Whole of the Plenary*, Chapters 1 and 2.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de l'Egypte, de la Chine, du Japon et d'Antigua-et-Barbuda.

Les représentants des organisations non gouvernementales suivantes prennent la parole : Fédération internationale pour le planning familial et Population Action International.

25e séance

Le Comité préparatoire poursuit l'examen des points 3, 4, 5 et 6.

Les représentants de l'Equateur, de la Trinité-et-Tobago, de l'Australie et du Botswana interviennent.

Le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique prend la parole.

Les représentants de l'UNESCO, de la FAO et de la Banque mondiale font des déclarations.

Le représentant de l'Institut international de recherche sur la politique alimentaire, organisation intergouvernementale, prend la parole.

Les représentants des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : Non-Governmental Planning Committee for the International Conference on Population and Development, Conseil de la population, Women's Environment and Development Organization, Fédération japonaise des parlementaires sur la population et le développement, Centre for Reproductive Law and Policy, Asian Forum of Parliamentarians on Population and Development, Ecology Task Force, Confédération internationale des syndicats libres et Union internationale pour l'étude scientifique de la population.

Le Président prend la parole.

Organisation des travaux

Sur la proposition du Président, le Comité préparatoire décide de répartir les chapitres (document A/CONF.171/PC/5) comme suit entre les deux groupes de travail : *Groupe de travail I*, chapitres 3, 11, 12, 13, 14, 15 et 16; *Groupe de travail II*, chapitres 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10; *Comité plénier de la plénière*, chapitres 1 et 2.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session — 1310th and 1311th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session — 1310e et 1311e séances

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

At its 1310th and 1311th meetings, the Committee began its consideration of the third periodic report of El Salvador (CCPR/C/51/Add.8 and HRI/CORE/1/Add.34). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee in connection with the report.

A ses 1310e et 1311e séances, le Comité commence l'examen du troisième rapport périodique d'El Salvador (CCPR/C/51/Add.8 et HRI/CORE/1/Add.34). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur gouvernement et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité au sujet du rapport.

•

•

•

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-third session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 31 MARCH 1994

578th meeting

Consideration of the legal aspects related to the application of the principle that the exploration and utilization of outer space should be caried out for the benefit and in the interests of all States, taking into particular account the needs of developing countries [5]

The Subcommittee concluded its consideration on the item with statements by the representatives of the Sudan, Chile, India and Spain.

Question of early review and possible revision of the principles relevant to the use of nuclear power sources in outer space [3]

The Subcommittee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Colombia, Brazil, Indonesia, Chile, Argentina, India, Canada and Mexico.

Organization of work

Statements were made by the Secretary of the Subcommittee and the representatives of the United States, Greece and the Islamic Republic of Iran, as well as by the observer of Turkey.

•

•

•

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 31 MARS 1994

578e séance

Examen des questions juridiques liées à l'application du principe selon lequel l'exploration et l'utilisation de l'espace doivent s'effectuer au profit et dans l'intérêt de tous les Etats, compte tenu tout particulièrement des besoins des pays en développement [5]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Soudan, du Chili, de l'Inde et de l'Espagne.

Question de l'examen à une date rapprochée et de la révision éventuelle des principes relatifs à l'utilisation de sources d'énergie nucléaires [3]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Colombie, du Brésil, de l'Indonésie, du Chili, de l'Argentine, de l'Inde, du Canada et du Mexique.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par le Secrétaire du Sous-Comité et par les représentants des Etats-Unis, de la Grèce, de la République islamique d'Iran, ainsi que par l'observateur de la Turquie.

• • •

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Fourth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 31 MARCH 1994

WORKING GROUP II — 14th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Organization of work

The Chairman made a statement.

Procedures and final clauses

The Working Group continued its consideration of the topic and heard statements by the representatives of the following countries: Austria, Brazil, Greece (on behalf of the European Union), Benin (on behalf of the African Group), China, the United States, Cameroon, the United Kingdom, the Netherlands and Japan.

The representative of the INCD Secretariat made a statement.

Draft regional implementation annex for Asia

The representative of India introduced document A/AC.241/CRP.7.

Subsequently, statements were made by the representatives of the following countries: Argentina, the Russian Federation, Israel, Bolivia, Benin (on behalf of the African Group), the United States, Brazil, the United Kingdom, Turkey, Belgium and the Islamic Republic of Iran.

The representative of Benin made a statement on a point of order.

Adoption of the report of the Working Group

The Rapporteur introduced and updated the report of the Working Group contained in document A/AC.241/WG.II/L.3.

The Working Group then adopted the draft report.

The Chairman made a statement.

• • •

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 30 MARS 1994

GROUPE DE TRAVAIL II — 14e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Procédures et clauses finales

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Autriche, Brésil, Grèce (au nom de l'Union européenne), Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique), Chine, Etats-Unis, Cameroun, Royaume-Uni, Pays-Bas et Japon.

Le représentant du secrétariat du CIND fait une déclaration.

Projet d'annexe concernant la mise en oeuvre en Asie

Le représentant de l'Inde présente le document A/AC.241/CRP.7.

Les représentants des pays ci-après prennent ensuite la parole : Argentine, Fédération de Russie, Israël, Bolivie, Bénin (au nom du Groupe des Etats d'Afrique), Etats-Unis, Brésil, Royaume-Uni, Turquie, Belgique et République islamique d'Iran.

Le représentant du Bénin intervient sur une motion d'ordre.

Adoption du rapport du Groupe de travail

Le Rapporteur présente et met à jour le rapport du Groupe de travail figurant dans le document A/AC.241/WG.II/L.3.

Le Groupe de travail adopte ensuite le projet de rapport.

Le Président fait une déclaration.

PLENARY 5th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

The Committee resumed its consideration of the topic.

The Chairman of Working Group I, Mr. Ahmed Djoghlaf (Algeria), and the Chairman of Working Group II, Ms. Anne De Lattre (France), informed the Committee of the outcome of the deliberations in their working groups.

The representatives of Gambia and Canada informed the Committee of the outcome of discussions held on financial issues.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Brazil, Australia (on behalf of the member countries of OECD), India (on behalf of the Asian Group), Tunisia (on behalf of the African Group), Bolivia (on behalf of the Latin American and Caribbean Group) and the Libyan Arab Jamahiriya.

The Chairman made a statement.

A joint statement was made by the Deputy Assistant Executive Director of UNEP and the representative of UNDP.

The representative of UNESCO made a statement.

The representative of the Centre africain d'assistance pour la protection de l'environnement au Sahel (CAPES) made a statement on behalf of the NGO Community.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Review of the situation as regards extrabudgetary funds [3]

The Committee resumed its consideration of the item and heard a statement by the Executive Secretary of the INCD Secretariat.

Statements were made by the representatives of Austria, Portugal and Norway.

The Chairman made a statement.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Adoption of the provisional agedna for the fifth session [4]

The Committee began its consideration of the item.

PLENIERE 5e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique [2]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Le Président du Groupe de travail I, M. Ahmed Djoghlaf (Algérie), et la Présidente du Groupe de travail II, Mme Anne De Lattre (France), informent le Comité du résultat des délibérations dans leur groupe de travail.

Les représentants de la Gambie et du Canada informent le Comité du résultat des consultations tenues sur les questions financières.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Brésil, Australie (au nom des pays membres de l'OCDE), Inde (au nom du Groupe des Etats d'Asie), Tunisie (au nom du Groupe des Etats d'Afrique), Bolivie (au nom du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes) et Jamahiriya arabe libyenne.

Le Président prend la parole.

Une déclaration est faite par le Directeur exécutif assistant adjoint du PNUE et le représentant du PNUD.

Le représentant de l'UNESCO intervient.

Le représentant du Centre africain d'assistance pour la protection de l'environnement au Sahel (CAPES) fait une déclaration au nom de l'ensemble des ONG.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Examen de la situation en ce qui concerne les fonds extrabudgétaires [3]

Le Comité reprend l'examen de la question en entendant une déclaration du Secrétaire exécutif du secrétariat du CIND.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Autriche, du Portugal et de la Norvège.

Le Président prend la parole.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Adoption de l'ordre du jour provisoire de la cinquième session [4]

Le Comité commence l'examen de la question.

Following statements by the representatives of Bolivia and Switzerland, the Committee adopted a draft provisional agenda for the fifth session.

The Chairman made a statement on the organization of work for the fifth session.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Adoption of the report of the Committee on its fourth session [5]

The Committee began its consideration of the item.

The Rapporteur of the Committee, Mr. Nikita F. Glazovsky (Russian Federation), introduced the draft report contained in document A/AC.241/L.17.

The Committee adopted the draft report contained in document A/AC.241/L.17 and agreed to annex the reports of the working groups (documents A/AC.241/WG.I/L.3 and A/AC.241/WG.II/L.3) as adopted in the working groups, to the final report.

The Committee also authorized the Rapaporteur to complete the report by incorporating therein the proceedings of the remainder of the session.

The Committee thus concluded its consideration of the item and thereby its work for the fourth session.

Closure of the session

The Chairman made a statement and declared closed the fourth session of the Committee.

Après des déclarations des représentants de la Bolivie et de la Suisse, le Comité adopte l'ordre du jour provisoire de sa cinquième session.

Le Président fait une déclaration sur l'organisation des travaux de la cinquième session.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quatrième session [5]

Le Comité commence l'examen de la question.

Le Rapporteur du Comité, M. Nikita F. Glazovsky (Fédération de Russie), présente le projet de rapport figurant dans le document A/AC.241/L.17.

Le Comité adopte le projet de rapport figurant dans le document A/AC.241/L.17 et décide d'annexer au rapport final les rapports des groupes de travail (documents A/AC.241/WG.I/L.3 et A/AC.241/WG.II/L.3).

Le Comité autorise également le Rapporteur à compléter le rapport en y incorporant les débats du reste de la session.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question et les travaux de sa quatrième session.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration et prononce la clôture de la quatrième session du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 1986, as amended and extended, 1993, done at Geneva on 10 March 1993

Provisional application: Morocco (31 March 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1986 sur l'huile d'olive et les olives de table, tel qu'amendé et reconduit an 1993, fait à Genève le 10 mars 1993

Application provisoire : Maroc (31 mars 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13323

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 6 APRIL 1994 No. 1994/65 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 6 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 133 (Financing of the United Nations Mission for the Western Sahara (MINURSO) (A/48/848 and A/48/906))

3 p.m.-
6 p.m. closed meeting Conference Room 5

Informal consultations on agenda item 159 (Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia Since 1991 (A/C.5/48/36, A/C.5/48/44 and Add.1, A/C.5/48/68 and A/48/915)).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/65 (PART II)).

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 7 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

Committees

FIFTH COMMITTEE

Informal consultations

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.	closed meeting	

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 5 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

GENERAL COMMITTEE 12th meeting

Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item submitted by Mozambique (A/48/249) [8]

The representative of Mozambique, under rule 43 of the rules of procedure, made a statement concerning his request for the inclusion of an additional item entitled "Emergency assistance to Mozambique" (A/48/249).

The General Committee heard statements by the representatives of India, Algeria, Burkina Faso, Liberia, Zambia, the Republic of Korea, Uruguay, Sri Lanka, Egypt, Guatemala, Benin, Bangladesh and Pakistan.

The General Committee decided to recommend the inclusion of the additional item in the agenda of the current session and that it be considered directly in plenary meeting on a priority basis because of its urgent character.

92nd plenary meeting

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/48/853/Rev.1/Add.1) [127]

The General Assembly took note that Senegal had made the necessary payment to reduce its arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter (A/48/853/Rev.1/Add.1).

Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and organization of work [8]:

(a) *Eleventh report of the General Committee (A/48/250/Add.10)*

The General Assembly decided to include in its agenda an additional item entitled "Emergency assistance to Mozambique" and to consider it directly in plenary meeting. The Assembly further decided to give it priority for consideration that morning because of its urgent character.

(b) *Request for the reopening of the consideration of agenda item 17 (b) (Appointment of members of the Committee on Contributions): note by the Secretary-General (A/48/102/Add.3)*

The General Assembly decided to reopen consideration of agenda item 17(b), entitled "Appointment of members of the Committee on Contributions" and to again allocate it to the Fifth Committee.

(c) *Request for the reopening of the consideration of agenda item 98 (International Decade for Natural Disaster Reduction): note by the Secretary-General (A/48/911)*

The General Assembly decided to reopen consideration of agenda item 98, entitled "International Decade for Natural Disaster Reduction" and to consider it directly in plenary meeting. The Assembly further decided to give it immediate consideration.

International Decade for Natural Disaster Reduction: note by the Secretary-General (A/48/911) [98]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Preparatory Committee for the World Conference on Natural Disaster Reduction in paragraph 1 of document A/48/911.

The Assembly decided to conclude its consideration of agenda item 98.

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: appointment of the members of the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts Established Pursuant to General Assembly Resolution 48/218 [121]

The General Assembly, in accordance with rule 81 of the rules of procedure, decided to reconsider the question of the allocation of agenda item 121. The Assembly further decided to consider agenda item 121 directly in plenary meeting for the sole purpose of considering matters relating to the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts, on the understanding that the Fifth Committee would remain seized of the item for its customary consideration.

The President of the General Assembly informed the Assembly that he had been guided by the following geographical distribution in appointing the members of the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts: African States, six seats; Asian States, five seats; Eastern European States, three seats; Latin American and Caribbean States, five seats; Western European and Other States, six seats.

The General Assembly took note of the appointment by the President of the following States as members of the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts Established Pursuant to General Assembly Resolution 48/218, with effect from 5 April 1994: Algeria, Argentina, Armenia, Azerbaijan, Barbados, Brazil, Canada, China, Colombia, Dominican Republic, Egypt, Finland, France, Germany, India, Japan, Jordan, Malaysia, Mali, Russian Federation, Senegal, Tunisia, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

The President informed the Assembly that he would hold further consultations with the Chairman of the Group of African States regarding the remaining vacancy to be filled from that group.

For the information of the Assembly, the President read out the names of the persons who had been designated by the States members of the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts to represent them on the working group: Mr. M'hand Ladjouzi (Algeria), Dr. Susana Ruiz Cerutti (Argentina), Dr. Movses Abelian (Armenia), Mr. Rufat Novruzov (Azerbaijan), Mr. Besley Maycock (Barbados), Mr. Lucius Maia Araujo (Brazil), Ms. Bonnie Miller (Canada), Mr. Wang Baoliu (China), Mr. Alfredo Rey (Colombia), Dr. Pedro Desiderio Blandino Canto (Dominican Republic), Mr. Adel El Safty (Egypt), Dr. Erkki Kourula (Finland), Mr. Pierre Lelong (France), Dr. Helmut Kitschenberg (Germany), Mr. Sivasubramanian (India), Mr. Yoshikazu Toyama (Japan), Dr. Hanna Odeh (Jordan), Mr. Rosli bin Abdullah (Malaysia), Mr. Mahamane Amadou Maiga (Mali), Mr. Vladimir Kuznetsov (Russian Federation), Mr. Mame Balla Sy (Senegal), Mr. Tarek Ben Hamida (Tunisia), Mr. Michael Wood (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland), Mr. Herbert Reith (United States of America).

The General Assembly was further informed that the first session of the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts would be held at United Nations Headquarters from 11 to 15 April 1994.

The General Assembly, in the light of the understanding reached in the Fifth Committee when it recommended resolution 48/218 for adoption to the effect that the members of the Ad Hoc Intergovernmental Working Group of Experts would, as an exceptional measure, be paid travel and subsistence expenses and that such expenses would not entail additional appropriations at that stage, decided to authorize the payment of such expenses.

Reports of the Fifth Committee

The Rapporteur of the Fifth Committee introduced the reports of the Fifth Committee on agenda items 123, 130 (a) and (b), 131, 132 (a), 134, 138 (a), 160, 162, 164, 165, 166 and 173.

Programme budget for the biennium 1994-1995: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/811/Add.2) [123]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 4 of Part III of its report (A/48/811/Add.2) (resolution 48/228 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 123.

Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East [130]

(a) *United Nations Disengagement Observer Force: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/812/Add.1)*

The Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/48/812/Add.1).

(b) *United Nations Interim Force in Lebanon: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/813/Add.1)*

The Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/48/813/Add.1).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of sub-items (a) and (b) of agenda item 130.

Financing of the United Nations Angola Verification Mission: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/814/Add.1) [131]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/48/814/Add.1) (resolution 48/241).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 131.

Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/815/Add.2) [132 (a)]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part III of its report (A/48/815/Add.2) (resolution 48/242).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of sub-item (a) of agenda item 132.

Financing of the United Nations Observer Mission in El Salvador: report of the Fifth Committee (Part III) (A/48/817/Add.2) [134]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part III of its report (A/48/817/Add.2) (resolution 48/243).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 134.

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peace-keeping operations: Financing of the United Nations peace-keeping operations: report of the Fifth Committee (Part IV) (A/48/807/Add.3) [138 (a)]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part IV of its report (A/48/807/Add.3) (resolution 48/226 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of sub-item (a) of agenda item 138.

Financing of the United Nations Peace-keeping Force in Cyprus: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/822/Add.1) [160]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/48/822/Add.1) (resolution 48/244).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 160.

Financing of the United Nations Observation Mission in Georgia: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/823/Add.1) [162]

The Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/48/823/Add.1).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 162.

Financing of the United Nations Observer Mission Uganda-Rwanda: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/825/Add.1) [164]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/48/825/Add.1) (resolution 48/245).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 164.

Financing of the United Nations Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/826/Add.1) [165]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/48/826/Add.1) (resolution 48/246).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 165.

Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/827/Add.1) [166]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/48/827/Add.1) (resolution 48/247).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 166.

Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda: report of the Fifth Committee (Part II) (A/48/828/Add.1) [173]

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 5 of Part II of its report (A/48/828/Add.1) (resolution 48/248).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 173.

Emergency assistance to Mozambique: draft resolution (A/48/L.56) [179]

In accordance with the decision taken earlier, the General Assembly considered agenda item 179.

The General Assembly decided to waive the relevant provision of rule 78 of the rules of procedure.

The representative of Cameroon made a statement in the course of which he introduced draft resolution A/48/L.56.

The representative of Mozambique made a statement.

The General Assembly adopted draft resolution A/48/L.56 (resolution 48/249).

The Assembly decided to conclude its consideration of agenda item 179.

Published at Headquarters, New York

94-15684

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 6 APRIL 1994
No. 1994/65 *(PART II)*

MERCREDI 6 AVRIL 1994
No 1994/65 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 6 April 1994

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subject

- Bosnia and Herzegovina

Morning*	3359th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

   Letter dated 2 April 1994 from the Deputy Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/378)

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/65 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 6 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujet

- Bosnie-Herzégovine

Matin*	3359e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situaion en République de Bosnie-Herzégovine

   Lettre datée du 2 avril 1994 adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent adjoint de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/378)

* A l'issue des consultations plénières.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/65 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL

4.30 p.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Subjects

- Programme of work
- Report of the Secretary-General on the United Nations Observer Mission in El Salvador (S/1994/375)
- Other matters

CONSEIL DE SECURITE

16 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Sujets

- Programme de travail
- Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'observation des Nations Unies en El Salvador (S/1994/375)
- Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

10 a.m.-1 p.m. — 29th meeting — Conference Room 1

1. Preparations for the Conference [3] (A/CONF.171/PC/2, A/CONF.171/PC/7 and Add.1, A/C.2/48/7 and A/C.2/48/3)
2. Review and appraisal of progress made towards the implementation of the World Population Plan of Action [4] (A/CONF.171/PC.3)
3. National reports of countries on their population situation, policies and programmes [5] (A/CONF.171/PC/4)
4. Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5)

Continuation and conclusion of general discussion

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

10 heures à 13 heures — 29e séance — Salle de conférence 1

1. Préparatifs de la Conférence [3] (A/CONF.171/PC/2, A/CONF.171/PC/7 et Add.1, A/C.2/48/7 et A/C.2/48/3)
2. Examen et évaluation des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action mondial sur la population [4] (A/CONF.171/PC.3)
3. Rapports des pays sur la situation, les politiques et les programmes nationaux en matière de population [5] (A/CONF.171/PC/4)
4. Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5)

Suite et fin du débat général

WORKING GROUP I

3 p.m.-6 p.m. — 1st meeting — Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5)

Organization of work

Consultations on Chapter 12

GROUPE DE TRAVAIL I

15 heures à 18 heures — 1re séance — Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5)

Organisation des travaux

Consultations sur le chapitre 12

WORKING GROUP II

10 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5)

Organization of work

Consultations on Chapter 4

3 p.m.- 6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5)

Organization of work

Consultations on Chapter 5

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

WORKING GROUP

10.30 a.m.	3rd meeting (closed)	Room S-3380

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

3 p.m.- 6 p.m.	122nd meeting	Economic and Social Council Chamber

General debate

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

WORKING GROUP

10 a.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 4

INFORMAL CONSULTATIONS

Morning*- 1 p.m.	(closed)	Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.	(closed)	Conference Room 6

* Following the adjournment of the 11th meeting of the Working Group.

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5)

Organisation des travaux

Consultations sur le chapitre 4

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5)

Organisation des travaux

Consultations sur le chapitre 5

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 30	3e séance (privée)	Bureau S-3380

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 heures à 18 heures	122e séance	Salle du Conseil économique et social

Débat général

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	(privée)	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	(privée)	Salle de conférence 6

* A l'issue de la 11e séance du Groupe de travail.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Fiftieth session

10 a.m.-1 p.m.	1314th meeting	Conference Room 2

Action by the General Assembly at its forty-eighth session [3]

Submission of reports by States parties under article 40 of the Covenant [4]

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Draft general comment on article 27 of the Covenant

Organizational and other matters [2]

3 p.m.-6 p.m.	1315th meeting (closed)	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

Committee's comments on States parties' reports

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Cinquantième session

10 heures à 13 heures	1314e séance	Salle de conférence 2

Décisions prises par l'Assemblée générale à sa quarante-huitième session [3]

Présentation des rapports par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Projet d'observation générale sur l'article 27 du Pacte

Organisation des travaux et questions diverses [2]

15 heures à 18 heures	1315e séance (privée)	Salle de conférence 2

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

Observations du Comité sur les rapports des Etats parties

United Nations Convention on the Law of the Sea

11 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

11 heures à 13 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privée)	Salle du Conseil de tutelle

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7

EASTERN EUROPEAN GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Rom A

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUP OF 77 OF PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Rom 7

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The fourth meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held *today*, 6 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 8. The background documents for the meeting are contained in documents E/ICEF/1994/CRP.10 and Add.1-3.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 10th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Friday, 8 April 1994, at 10 a.m. in the General Assembly Hall. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Mr. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in the Secretariat.

* * *

The 1994 organizational meeting of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held on Friday, 8 April 1994, at 10 a.m in Conference Room 8. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.172/154)
3. Organization of work for 1994
4. Programme of work for 1994
5. Other business

GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La quatrième réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu *aujourd'hui* mercredi 6 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 8. Les documents de base pour la réunion, sont publiés sous les cotes E/ICEF/1994/CRP.10 et Add.1 à 3.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 10e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le vendredi 8 avril 1994 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

* * *

La séance d'organisation de 1994 du COMITE DES CONFERENCES aura lieu le vendredi 8 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/154)
3. Organisation des travaux pour 1994
4. Programme de travail pour 1994
5. Questions diverses

• • •

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION AND STOCKPILING OF BACTERIOLOGICAL (BIOLOGICAL) AND TOXIN WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION will hold its session from 11 to 15 April 1994. The opening meeting will take place on Monday, 11 April, at 10.30 a.m., in Conference Room XX, at the Palais des Nations in Geneva.

• • •

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994 at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

• • •

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (tel: 963-5700; fax: 963-5935).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The special session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 11-15 April 1994 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 11 April a 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1994/1 and E/CN.3/1994/L.1, respectively.

• • •

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE SPECIALE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU STOCKAGE DES ARMES BACTERIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION tiendra sa session du 11 au 15 avril 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 11 avril à 10 h 30, dans la salle de conférence XX, au Palais des Nations à Genève.

• • •

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

• • •

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (tél : 963-5700; télécopieur : 963-5935).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session extraordinaire de la COMMISSION DE STATISTIQUE se tiendra au Siège du 11 au 15 avril 1994. La session s'ouvrira le lundi 11 avril à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session portent respectivement les cotes E/CN.3/1994/1 et E/CN.3/1994/L.1.

* * *

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The second regular session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held at United Nations Headquarters from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda will be contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than 22 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System on Thursday, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

* * *

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 22 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu le jeudi 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

• • •

Seminar

The 1994 Seminar on International Development Issues, organized by the World Bank's Office of the Special Representative to the United Nations and the Economic Development Institute, will take place in New York from 2 to 6 May 1994.

Members of the Permanent Missions are reminded to forward their nominations not later than Monday, 4 April 1994, to Ms. Paola Cesarini, Seminar Manager (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tel.: 963-6008, 986-8247; fax: 697-7020).

• • •

Séminaire

Le Séminaire de 1994 sur les questions touchant le développement international, oganisé par le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies et l'Institut de développement économique, aura lieu à New York du 2 au 6 mai 1994.

Il est rappelé aux membres des Missions permanentes de faire parvenir leurs nominations au plus tard le lundi 4 avril 1994 à Mme Paola Cesarini, directrice du Séminaire (World Bank, 809 UN Plaza, 9th Floor, New York, N.Y. 10017; tél. : 963-6008, 986-8247; télécopieur : 697-7020).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 5 April 1994

SECURITY COUNCIL

3358th meeting

The situation concerning Rwanda

Second progress report of the Secretary-General on the United Nations Assistance Mission for Rwanda (S/1994/360)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/391, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/391).

Before the vote, statements were made by the representatives of Rwanda, Nigeria and Djibouti.

Decision: The draft resolution (S/1994/391) received 15 votes in favour, none against and no abstentions and was adopted unanimously as resolution 909 (1994).

Following the vote, statements were made by the representatives of France, the United States, Brazil and Oman.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
Third session — 26th meeting

Preparations for the Conference [3]

Review and appraisal of progress made towards the implementation of the World Population Plan of Action [4]

National reports of countries on their population situation, policies and programmes [5]

Draft final document of the Conference [6]

The Preparatory Committee continued its concurrent consideration of items 3, 4, 5 and 6.

Statements were made by the representatives of Paraguay, Canada, the United States, Philippines, Nicaragua, Switzerland,

Mardi 5 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

3358e séance

La situation concernant le Rwanda

Deuxième rapport intérimaire du Secrétaire général sur la Mission des Nations pour l'assistance au Rwanda (S/1994/360)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1994/391, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/391).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Rwanda, du Nigéria et de Djibouti.

Décision : Le projet de résolution (S/1994/391) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 909 (1994).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, des Etats-Unis, du Brésil et de l'Oman.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT
Troisième session — 26e séance

Préparatifs de la Conférence [3]

Examen et évaluation des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action mondial sur la population [4]

Rapports des pays sur la situation, les politiques et les programmes nationaux en matière de population [5]

Projet de document final de la Conférence [6]

Le Comité préparatoire poursuit l'examen simultané des points 3, 4, 5 et 6.

Des déclarations sont faites par les représentants du Paraguay, du Canada, des Etats-Unis, des Philippines, du Nica-

Iran (Islamic Republic of), Croatia, Malawi, the Holy See, Argentina, Ghana and Brazil.

The representatives of the following non-governmental organizations made statements: Independant Commission on Population and Quality of Life, Zero Population Growth, Youth Delegates for Population, Information and Communication and Family Care International.

The representative of the World Health Organization (WHO) made a statement.

27th meeting

The Preparatory Committee continued its consideration of items 3, 4, 5 and 6.

The representatives of India, Finland (on behalf of the Nordic Countries), Peru, Bangladesh, Micronesia (on behalf also of the Cook Islands, Fiji, Kiribati, the Marshall Islands, Niue, Palau, Papua New Guinea, Samoa, Solomon Islands, Tuvalu and Vanuatu), Nepal, Mexico, Venezuela, Austria, Indonesia, Bolivia, Estonia (on behalf also of Latvia and Lithuania), Namibia and Romania made statements.

The representative of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) made a statement.

The representatives of the following non-governmental organizations made statements: International Federation of Settlements and Neighbourhood Centres, Association for Voluntary Surgical Contraception, International Right to Life Federation, National Family Planning and Reproductive Health Association and Development Alternative Live with Women for a New Era.

The Chairman made a statement.

28th meeting

Note: The summary of the 28th meeting of the Preparatory Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1994/66 (II)).

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 121st meeting

The Special Committee continued its general debate and heard statements by the representatives of India, Algeria, Thailand, Cuba, the Russian Federation, China, Sri Lanka and Pakistan.

In accordance with General Assembly resolution 48/42 (1993), the Committee decided to extend an invitation to participate as observers in the meetings of the Special

ragua, de la Suisse, de l'Iran (République islamique d'), de la Croatie, du Malawi, du Saint-Siège, de l'Argentine, du Ghana et du Brésil.

Les représentants des organisations suivantes prennent la parole : Independant Commission on Population and Quality of Life, Zero Population Growth, Youth Delegates for Population, Information and Communication and Family Care International.

Le représentant de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) fait une déclaration.

27e séance

Le Comité préparatoire poursuit l'examen simultané des points 3, 4, 5 et 6.

Les représentants de l'Inde, de la Finlande (au nom des pays nordiques), du Pérou, du Bangladeh, de la Micronésie (au nom également de Fidji, des Iles Cook, des Iles Marshall, des Iles Salomon, de Niué, des Palaos, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, du Samoa, de Tuvalu et de Vanuatu), du Népal, du Mexique, du Venezuela, de l'Autriche, de l'Indonésie, de la Bolivie, de l'Estonie (au nom également de la Lettonie et de la Lituanie), de la Namibie et de la Roumanie font des déclarations.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) prend la parole.

Les représentants des organisations non gouvernementales suivantes interviennent : International Federation of Settlements and Neighbourhood Centres, Association for Voluntary Surgical Contraception, International Right to Life Federation, National Family Planning and Reproductive Health Association et Development Alternative Live with Women for a New Era.

Le Président prend la parole.

28e séance

Note : L'aperçu de la 28e séance du Comité préparatoire paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1994/66 (II)).

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 121e séance

Le Comité spécial poursuit son débat général en entendant des déclarations des représentants de l'Inde, de l'Algérie, de la Thaïlande, de Cuba, de la Fédération de Russie, de la Chine, de Sri Lanka et du Pakistan.

Conformément à la résolution 48/423 (1993) de l'Assemblée générale, le Comité décide d'inviter les pays ci-après à participer en qualité d'observateur à ses séances ainsi qu'à

Committee and in its open-ended Working Group to the following States: United Republic of Tanzania and Uganda.

The Chairman invited delegations to submit, by 6 p.m on Friday, 8 April 1994, in writing, any formal proposals and recommendations they might wish to put forward for consideration in the Committee's open-ended Working Group.

It was also announced that the open-ended Working Group would hold its 1st meeting on Thursday, 7 April 1994 at 3.30 p.m. immediately following the briefing by the Chairman of the Ad Hoc Committee on the Elaboration of an International Convention dealing with the safety and Security of United Nations and Associated Personnel.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fiftieth session — 1312th and 1313th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [5]

At its 1312th and 1313th meetings, the Committee concluded its consideration of the third periodic report of El Salvador (CCPR/C/51/Add.8 and HRI/CORE/1/Add.34). In accordance with rule 68 of the Rules of Procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee.

Later at its 1313th meeting, the Committee continued its consideration of a draft general comment on article 27 of the Covenant.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-third session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 5 APRIL 1994

579th meeting

Question of early review and possible revision of the principles relevant to the use of nuclear power sources in outer space [3]

The Subcommittee concluded its consideration of the item.

celles de son Groupe de travail à participation non limitée : République-Unie de Tanzanie et Ouganda.

Le Président invite les délégations à soumettre le vendredi 8 avril 1994 à 18 heures au plus tard, par écrit, toutes propositions et recommandations officielles qu'elles souhaitent présenter pour examen par le Groupe de travail à participation non limitée.

Il est également annoncé que le Groupe de travail à participation non limitée tiendra sa 1re séance le jeudi 7 avril 1994 à 15 h 30, à l'issue de la réunion d'information du Comité ad hoc chargé d'élaborer une convention internationale sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session — 1312e et 1313e séances

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [5]

A ses 1312e et 1313e séances, le Comité termine l'examen du troisième rapport périodique d'El Salvador (CCPR/C/51/Add.8 et HRI/CORE/1/Add.34). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité.

Plus tard à sa 1313e séance, le Comité poursuit l'examen d'un projet d'observation générale sur l'article 27 du Pacte.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 5 AVRIL 1994

579e séance

Question de l'examen à une date rapprochée et de la révision éventuelle des principes relatifs à l'utilisation de sources d'énergie nucléaires [3]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Adoption of the report of the Subcommittee

The Subcommittee concluded its work by adopting its draft report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space (A/AC.105/C.2/L.195 and Add.1-4). Statements were made by the representatives of Spain, Canada, Colombia, Brazil, Niger, Argentina, Australia, Poland, Germany, the United Kingdom, France, the United States, Nigeria, India and China.

Organization of work

Statements were made by the representatives of Colombia and Argentina.

Adoption du rapport du Sous-Comité

Le Sous-Comité termine ses travaux en adoptant son projet de rapport au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (A/AC.105/C.2/L.195 et Add.1 à 4). Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Espagne, Canada, Colombie, Brésil, Niger, Argentine, Australie, Pologne, Allemagne, Royaume-Uni, France, Etats-Unis, Nigéria, Inde et Chine.

Organisation des travaux

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie et de l'Argentine.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Briefing

A briefing, organized by the New York City Commission for the United Nations, Consular Corps and International Business, will be held by the Honourable William J. Bratton, Commissioner of the New York City Police Department, *today*, 6 April 1994, from 5.30 p.m. to 7 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Commissioner Bratton will discuss security issues facing all New Yorkers, especially those from the United Nations and diplomatic communities.

Réunion d'information

Une réunion d'information organisée par la New York City Commission for the United Nations, Consular Corps and International Business, sera donnée par l'honorable William J. Bratton, Commissaire du New York City Police Department, *aujourd'hui* 6 avril 1994 de 17 h 30 à 19 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. M. Bratton parlera des problèmes de sécurité rencontrés par les habitants de la ville de New York, plus particulièrement les membres des services diplomatiques et du personnel des Nations Unies.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13324